



Rada
Európskej únie

V Bruseli 10. februára 2015
(OR. en)

5662/15

**Medziinštitucionálny spis:
2014/0304 (NLE)**

RECH 7
ATO 9
CH 3
AELE 6

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: ROZHODNUTIE RADY o uzavretí Dohody o vedeckej a technickej spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k programu Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inováciu a k výskumnému a vzdelávaciemu programu Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, ktorý prispieva k rámcovému programu Horizont 2020, a ktorou sa riadi účasť Švajčiarskej konfederácie na činnostiach projektu ITER vykonávaných spoločným podnikom Fusion for Energy

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2015/...

Z

**o uzavretí Dohody o vedeckej a technickej spolupráci
medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu
a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie
k programu Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inováciu
a k výskumnému a vzdelávaciemu programu
Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, ktorý prispieva k rámcovému programu
Horizont 2020, a ktorou sa riadi účasť Švajčiarskej konfederácie
na činnostiach projektu ITER vykonávaných spoločným podnikom Fusion for Energy**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 186 v spojení s jej článkom 218 ods. 6 písm. a), článkom 218 ods. 7 a článkom 218 ods. 8 prvým pododsekom,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

so zreteľom na súhlas Európskeho parlamentu^{1, *}

¹ Súhlas z ... (zatiaľ neuvverejnený v úradnom vestníku).

* Ú. v.: vložte prosím dátum vo vyššie uvedenej poznámke pod čiarou.

keďže:

- (1) Dohoda o vedeckej a technickej spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k programu Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inováciu a k výskumnému a vzdelávaciemu programu Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, ktorý prispieva k rámcovému programu Horizont 2020, a ktorou sa riadi účasť Švajčiarskej konfederácie na činnostiach projektu ITER vykonávaných spoločným podnikom Fusion for Energy (ďalej len „dohoda“), bola podpísaná v mene Únie 5. decembra 2014 v súlade s rozhodnutím Rady 2014/953/EÚ¹.

¹ Rozhodnutie Rady 2014/953/EÚ zo 4. decembra 2014 o podpise v mene Európskej únie a predbežnom vykonávaní Dohody o vedeckej a technickej spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k programu Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inováciu a k výskumnému a vzdelávaciemu programu Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, ktorý prispieva k programu Horizont 2020, a ktorou sa riadi účasť Švajčiarskej konfederácie na činnostiach projektu ITER vykonávaných spoločným podnikom Fusion for Energy (Ú. v. EÚ L 370, 30.12.2014, s. 1).

- (2) Európske spoločenstvo pre atómovú energiu dohodu uzavrelo 4. decembra 2014 v súlade s rozhodnutím Rady 2014/954/Euratom¹.
- (3) Dohoda by sa mala schváliť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

¹ Rozhodnutie Rady 2014/954/Euratom zo 4. decembra 2014 o schválení uzavretia Dohody o vedeckej a technickej spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k programu Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inováciu a k výskumnému a vzdelávaciemu programu Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, ktorý prispieva k programu Horizont 2020, a ktorou sa riadi účasť Švajčiarskej konfederácie na činnostiach projektu ITER vykonávaných spoločným podnikom Fusion for Energy, Európskou komisiou v mene Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (Ú. v. EÚ L 370, 30.12.2014, s. 19).

Článok 1

Týmto sa v mene Únie schvaľuje Dohoda o vedeckej a technickej spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k programu Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inováciu a k výskumnému a vzdelávaciemu programu Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, ktorý prispieva k rámcovému programu Horizont 2020, a ktorou sa riadi účasť Švajčiarskej konfederácie na činnostiach projektu ITER vykonávaných spoločným podnikom Fusion for Energy¹.*

Článok 2

Predseda Rady vykoná v mene Únie oznámenie podľa článku 15 ods. 1 prvého pododseku dohody².

¹ Dohoda bola uverejnená v ... spolu s rozhodnutím o podpise.

* Ú. v.: vložte prosím odkaz na úradný vestník vo vyššie uvedenej poznámke pod čiarou.

² Dátum nadobudnutia platnosti dohody uverejní Generálny sekretariát Rady v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 3

Komisia prijme pozíciu, ktorá sa má zaujať v mene Únie vo Výbore Švajčiarska/Spoločenstiev pre výskum so zreteľom na rozhodnutia výboru prijaté podľa článku 5 ods. 2 dohody.

Článok 4

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V

*Za Radu
predseda*
